

CABECERA**YACIMIENTO:** Monasterio de San Pau del Camp / San Pablo del Campo (Barcelona, Barcelona)**MUNICIPIO:** Barcelona**PROVINCIA:** Barcelona**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 5591**N. INV:** Monasterio de San Pau del Camp / San Pablo del Campo (Barcelona, Barcelona)**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Placa**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** PLACA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 5**H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:****INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

VI n(o)n(a)s madii an(n)o D(omi)ni M CCC VII obiit G(uillelmus) de Pulcro Loco, qui anniversariu(m) / hic constituit et est cum suis parentibus hic sepultus. Et fue/runt hic tr(a)nslata corpora spectabilium Guibberti Guitardi / et uxoris eius Rotlendis, qui hoc cenobiu(m) fundaverunt et roma/ne Ec(c)l(es)ie obtulerunt, III k(a)l(enda)s may(ii) an(n)o M C XVII

Texto dado por de Santiago Fernández (2016, p. 944).

APARATO CRÍTICO:**TRADUCCIÓN:**

COMENTARIO:

Después de la restauración de la vida monástica, que tuvo lugar a principios del siglo XII gracias a la dotación efectuada por los esposos Geribert Guitard y Rotlendis, del linaje de Belloc, el monasterio de Sant Pau dependía del de Sant Cugat del Vallès. de Santiago Fernández (2016, p. 946).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: de Santiago Fernández (2016, p. 944).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: de Santiago Fernández (2016, p. 948) observa un estilo común entre la inscripción de Guillermo de Belloc (esta) y los epitaphia sepulcralia de Beltrán de Belloc y de los fundadores del monasterio. Los dedicados a Guillermo de Belloc y a Beltrán de Belloc son los únicos epígrafes del conjunto de Sant Pau del Camp cuyo texto está en el interior de sendas cartelas molduradas, si bien la ejecución de las molduras parece diferente. Cuentan además con una escritura muy característica, también apreciada en el epitafio de los fundadores, por la sensible disminución del ancho de los caracteres en relación con el resto de inscripciones y consiguiente incremento de la relación modular. Obviamente la forma de las letras es también similar. Esto muestra claras relaciones en la ejecución, que se suman a la proximidad de su ubicación, todo lo cual permite hacer alguna consideración de interés. La inscripción dedicada a Beltrán de Belloc tiene data de 1279, mientras que la de Guillermo corresponde a 1307. Parecen demasiados años para pensar en una misma mano; eso induce a considerar que probablemente la de Beltrán de Belloc no se realizó en la fecha indicada en su data, sino en un momento posterior. Cabe la posibilidad de que esta inscripción y el epitafio de los fundadores fuesen realizados cuando se colocó la de Guillermo de Belloc con objeto de su muerte y la fundación de aniversario, momento en el que, según indica el mismo epígrafe, se trasladaron a este lugar los restos de los fundadores y quizá también los de Beltrán de Belloc. Eso pudo promover la realización de una inscripción alusiva al reposo de los restos de este último; es más, en ella se indica que Beltrán reposa cum genere suo, es decir con los miembros de su linaje, que no pueden ser otros que los fundadores. También sería posible que ambas hubiesen sido ejecutadas algo después. De hecho, el análisis escriturario denota pequeñas diferencias, lo cual pudiera llevar a pensar que la mano no fue la misma, si bien tanto la escritura de la inscripción de Beltrán de Belloc como la del epitafio de los fundadores parece querer imitar a la utilizada en la de Guillermo de Belloc.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica mayúscula.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1307, siglo XIV.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio de San Pau del Camp / San Pablo del Campo (Barcelona, Barcelona).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 5591; de Santiago Fernández, Javier (2016) "Oraciones por la salvación del

alma. El obituario en piedra del monasterio de Sant Pau del Camp en Barcelona", Anuario de Estudios Medievales 46/2, pp. 939-973. Vigué, Jordi (1974) El monestir romànic de Sant Pau del Camp, Barcelona, Artstudi, p. 202, número 4. Pujades, Gerónimo (1830) Crónica universal del Principado de Cataluña, 2ª parte, libro 9.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES

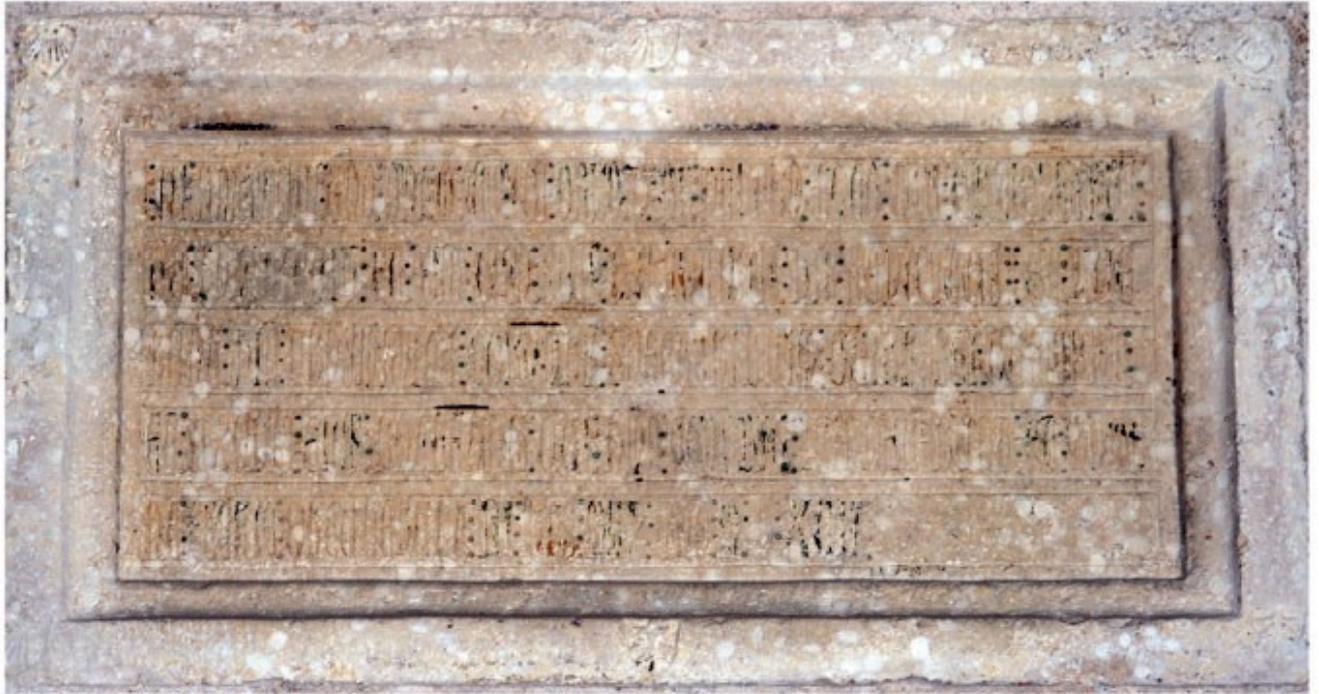


Fig. 2. *Epitaphium necrologicum* de Guillermo de Belloc.